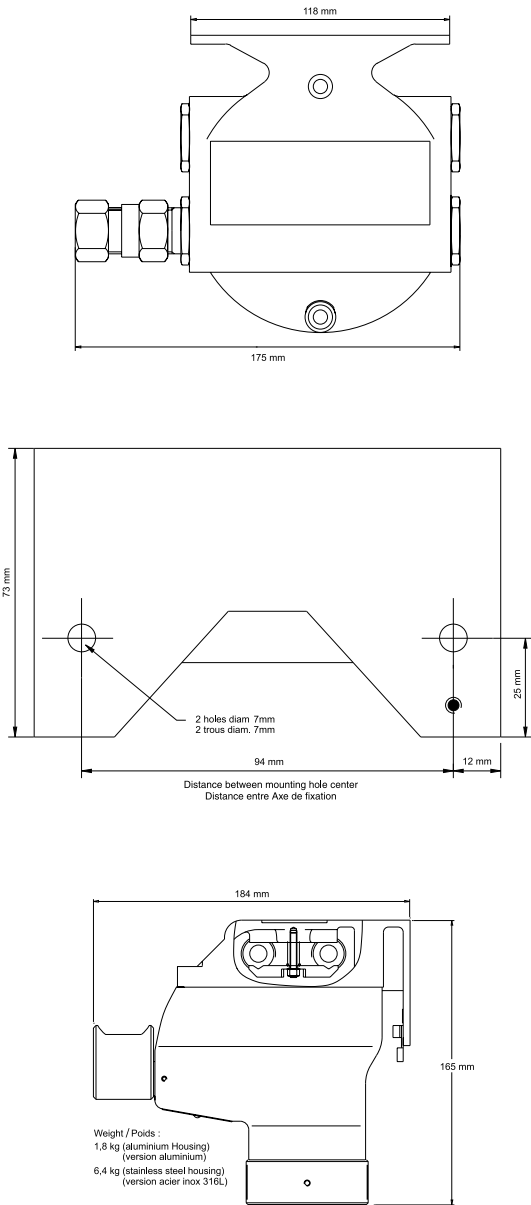


Dimensions



Certified according to ATEX directive 94/9/EC

Technical Characteristics, TX63 / CX61

GENERAL

Detection	Low temperature oxidation process, Oxycol™
Detected gases	Explosive gas
Measurement range	0 - 100 % LEL
Response time	T 90 Methane < 10 sec
Lifetime	> 10 years
Calibration	with calibration gas
Warranty	1 year

OUTPUT SIGNALS

Standard	4-20mA standard, maximum charge impedance 700 Ω
- Option	0-22mA (for PLC) or Lonworks (for Syntel system)
Relay output	2 configurable rate resistive max 1A / 30V DC
Associated units	MDXi or ECHO

ELECTRICAL

Power supply	24V DC, scale 18 - 32V DC
Consumption	40 mA (CX61), 55 mA (TX63)
Connections	3 conductors (3 x 0,9mm ² / general shield)

ENVIRONMENTAL

Storage temperature	-40°C to + 70°C
Operational temperature	-40°C to + 60°C
- Option	Sun shade (max. surface temp. 85°C)
Humidity	95% (non-condensing)

EXPLOSION PROOF CERTIFICATION

DM	LCIE 03 ATEX 6263
	CE0081 II 2 G/Ex d II C T6

HOUSING

Material	Anticorrosion treated aluminium
- Option	316 L stainless steel
Protection	IP66
Weight	1,8 Kg aluminium housing 6,4 kg stainless steel housing
Dimensions	175 x 73 x 184 (L, W, H) mm

ACCESSORIES

TLU600 Infrared remote control unit / <i>TLU600 Terminal de communication infrarouge</i>
Calibration kit / <i>Kit de calibrage</i>
Calibration cup / <i>Godet d'étalonnage</i>
System with circulation / <i>Système à circulation</i>
Antisplash protection / <i>Protection anti-projection</i>
Sun shade / <i>Protection solaire</i>

REFERENCES

DM-CX61	"Compact capteur" explosive gas detector
DM-TX63	"Télécapteur" explosive gas detector



01/2005 - In customers best interest, SIMRAD Optronics ICARE reserves the right to modify existing models as required. This document is not contractual. / Dans l'intérêt de sa clientèle, SIMRAD Optronics ICARE se réserve le droit d'apporter toutes modifications aux modèles existants. Document non contractuel.

OXYCOL™ Low temperature
Catalytic Oxidation
High resistance to catalytic poisons
Removable explosion proof cartridge
Direct exploitation by automatons (TX63)

OXYCOL™ Oxydation catalytique
à basse température
Forte résistance aux poisons catalytiques
Cartouche de mesure ADF débrochable
Exploitation directe par les automates (TX63)



ICARE

TX63 - CX61

Explosive gas Detector
Détecteur de gaz explosif



SIMRAD Optronics ICARE
Z.I. Les Paluds / 792, Av. de la Fleuride - 13400 Aubagne / France
Tél. : +33 (0)4 42 18 06 00 / Fax : +33 (0)4 42 03 01 19
contact@icarenet.com - www.icarenet.com - www.simrad-optronics.no



a Technor company

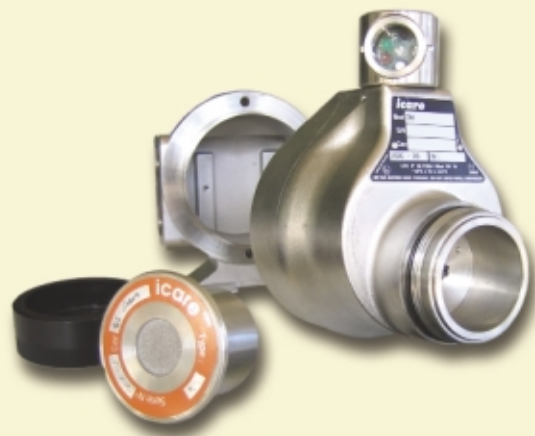


Flexibility and reliability for the most demanding environments

The effectiveness of SIMRAD Optronics ICARE remote detectors (accuracy, fast response time and high reliability) guarantees the ultimate protection against the risks associated with gases in industrial environments. The housings are given a special surface treatment to improve their resistance to corrosion (316L stainless steel or aluminium housings).

Universalité et fiabilité pour les applications les plus exigeantes

L'efficacité des détecteurs à oxydation catalytique SIMRAD Optronics ICARE (précision, temps de réponse très court, haut degré de fiabilité) garantit une protection parfaite contre les risques gaz dans les environnements industriels. Les boîtiers bénéficient d'un traitement spécifique pour une résistance aux agents corrosifs (boîtier INOX 316L ou aluminium).



An exclusive process

The measurement process is based on OXYCOL™ low temperature catalytic oxidation, enabling detection of all flammable gases and gives the detector an extremely long lifetime. This exclusive technology makes the detector very resistant to catalytic poisons.

Reliability

All the explosimeters are equipped with :

- an exclusive system of alarm verification in case of scale overrun,

- a linear response,
- a high stability,
- a very short response time.

Simplicity

The interchangeable and removable cartridges (as well as the support independent from the electronic box) make the remote detector easy to use and maintain.

Applications

Storage of explosive materials,

petrochemicals, LNG/LPG, off shore / on shore, automobile industry, chemicals, pharmaceuticals, aerosols, etc.



Procédé exclusif

Le principe de mesure basé sur l'oxydation catalytique à basse température OXYCOL™ permet une détection de tous les gaz inflammables et confère au capteur une durée de vie exceptionnelle. Cette technologie exclusive permet de le rendre particulièrement résistant face aux poisons catalytiques.

Fiabilité

Tous les explosimètres disposent :

- d'un système exclusif de lever de doute en cas de dépassement d'échelle,
- d'une réponse linéaire,
- d'une très bonne stabilité,
- d'un temps de réponse très court.

Simplicité

La cartouche interchangeable débrochable ainsi que le support de fixation indépendant du boîtier électronique rendent ce détecteur particulièrement simple à installer et à maintenir.

Applications

Stockage et utilisation de matières explosives, pétrole, GNL/GPL, on shore/off shore, chimie, pharmacie, aérosols, etc.


The remote detectors give the optimum solution for maintenance operations by remote control.



Les télécapturs apportent la solution la plus performante aux opérations de maintenance en permettant le contrôle à distance.


The remote control

SIMRAD Optronics ICARE range of remote detectors constitutes an important advance in gas detection technology. All commands, configurations and readouts are remotely accessible using the infrared remote controller. This tool, common to all SIMRAD Optronics ICARE remote detectors, reduces maintenance costs :

- Maintenance and configuration by a single operator
- Ease of use
- Readout of gas concentrations, settings and alarms
- Inhibition remote control
- Compatible with all remote detectors
- Certified intrinsically safe for use in restricted areas CE0081  II 1 G/EEEx ia II C T6
- Safety in use

L'accès à distance

Les télécapturs représentent une évolution majeure dans le domaine de la détection de gaz. La télécommande infrarouge pilote à distance et en toute sécurité les opérations de commande, de réglage ou de visualisation. Cet outil, commun à tous les télécapturs SIMRAD Optronics ICARE, permet d'obtenir des coûts d'exploitation réduits.

- Opération de maintenance et de paramétrage par un seul opérateur
- Simplicité d'utilisation
- Lecture des concentrations en gaz, paramètres et alarmes
- Commande d'inhibition du télécaptur à distance
- Universelle avec la totalité des télécapturs
- Agrément de sécurité intrinsèque pour une utilisation en zone classée CE0081  II 1 G/EEEx ia II C T6
- Sécurité d'intervention

Un détecteur autonome

La technologie numérique embarquée dans le télécaptur permet de linéariser et de compenser le signal analogique pour des raccordements sur des centrales de détection de gaz ou des automates industriels. Les télécapturs délivrent des sorties analogiques et des contacts qui, associés aux fonctions de la télécommande, permettent la gestion de ces transmetteurs par des systèmes tels que les GTC ou les Automates de sécurité.

An autonomous sensor

The digital processing built into each detector linearises the measurement signal before transmitting it to a gas detection unit or plant automatic control system.

Detectors have analogue outputs and contacts, which, in association with the functions of the remote controller, enable the management and the compensation of these transmitters through systems such as PLC.